

# 劇 正

'Othello' to be produced here by Mr. Kawakami and Madam Sada Yacco, is the adaptation from Shakespeare's play of which they have seen the performance in Europe where they have engaged with their troupe previous year, and favored about the art of the acting with differing from one conventional. No foreigner ever had such a good opportunity as this time to see Shakespeare's drama in its almost original form in Japan, because it is the first experience to us to play the Poet's work. In the play, Mr. Kawakami appears as the Moor and Madam Sada Yacco as Desdemona. If any foreign audience should like to see the costumes and the dressing-rooms in the theatre, please communicate to Mr. Kawakami or Madam Sada Yacco, they will be kind enough to show them and give explanation about them.

翠 級 画 柄 本 原 ヲ ビ ニ ナ ル

明治三十六年二月十一日午後一時三十分開幕



案 翻  
才 也 口  
六 幕

<p>第一幕</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p>	<p>第二幕</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p>	<p>第三幕</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p>	<p>第四幕</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p>	<p>第五幕</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p>	<p>第六幕</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p> <p>伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎 伊藤 卯三郎</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

Unknown printer. Japanese playbill for Othello. Japan: unknown publisher, 1903. Folger ART File P857 no.11

Otojiro Kawakami and his wife Sadayakko were deemed the "Henry Irving and Ellen Terry of Japan" when they first performed in San Francisco in 1899 (Downer, Lesley. Madame Sadayakko: The Geisha Who Bewitched the West. New York: Gotham Books, 2004.). The couple long performed together; this playbill advertises their appearance as Othello and Desdemona in a 1903 production at the Meiji-za Theatre in Tokyo.